

FÊTES POPULAIRES EN PLEIN AIR

Homburg et Sarrelouis lancent la saison estivale

Maifest, Stadtfest, Emmes, Altstadtfest : quelle que soit l'appellation la signification reste la même, à savoir qu'on boucle le centre-ville pour en faire une immense place des fêtes pour plusieurs jours.

Homburg se lance dès aujourd'hui dans son Maifest. La fête foraine avec une grande roue culminant à 50 m s'est installée sur la place Christian-Weber. Jusqu'à dimanche, toutes les rues et places du centre sont investies par des stands de restauration et trois podiums d'animation accueillent plus de vingt formations de tous les genres musicaux possibles. Dimanche, du théâtre de rue avec les groupes Stone-Age et Four Shops vient divertir gratuitement un public familial.

• Maifest Homburg, fête foraine et fête populaire avec trois podiums, à partir d'aujourd'hui et jusqu'à dimanche au centre-ville. Programme journalier : voir agenda ci-dessous. Infos détaillées : www.homburg.de

Début de la Emmes à Sarrelouis

Dans la foulée de Homburg, la ville de Sarrelouis invite une semaine plus tard à sa plus grande fête de l'année, la Emmes, mot issu du dialecte, que l'on pourrait traduire par repas festif. À partir de jeudi prochain et pendant trois jours, la place centrale Grosser Markt et toutes les rues voisines s'ouvrent à la fête. Pas moins de cinq podiums sont installés pour accueillir une



Stone-Age, un retour à l'âge de pierre proposé par ces hommes cailloux hollandais, dimanche à Homburg dans le cadre du Maifest. Photo : Maifest Homburg.

foule de chanteurs et d'animateurs. Le plateau sera particulièrement riche le vendredi et le samedi du fait de la participation massive de la Radio sarroise. Le chanteur de mambo Lou Bega en sera l'une des vedettes.

• Emmes, début de la fête populaire, sur cinq podiums, jeudi 2 juin au centre-ville de Sarrelouis. À 19 h, ouverture officielle et fête du 30^e anniversaire du jumelage Sarrelouis-Eisenhüttenstadt (ex-RDA). À 19 h, Elm F. & the Rooks et al dente, italo-pop ; à 20 h, Right Now et Teamwork, rock et pop depuis les années 80. Programme détaillé : www.sarrelouis.de (jusqu'à samedi 4).

Autres fêtes à venir

Juin

-3 au 5 : 40^e Altstadtfest Ottweiler. Infos : www.ottweiler.de
-10 au 12 : St. Wendeler Stadtfest, centre-ville. Infos : www.sankt-wendel.de
-24 au 26 : Stadtfest Neunkirchen. Infos : www.nk-stadtfest.de

Juillet

-1er et 2 : Ingobertusfest St. Ingbert. Infos : www.st-ingbert.de
-8 au 10 : Altstadtfest Sarrebruck. Infos : www.altstadtfest-sarrebruck.de
-29 au 31 : Altstadtfest Sarrelouis. Infos : www.sarrelouis.de



La place Grosser Markt à Sarrelouis va accueillir la foule à l'occasion de la Emmes, grâce notamment aux podiums de la Radio sarroise. Photo : Stadt Sarrelouis.

450 KM À TRAVERS TROIS PAYS



Au départ notamment, cette Alvis Speed 25 Special, un cabriolet de luxe fabriqué en Angleterre entre 1937 et 1940. Photo : Saar-Lor-Lux Classique

Saar-Lor-Lux Classique est de retour. La 18^e édition du rallye des voitures de collection prend son départ cet après-midi à Sarrebruck (Victor's Residenz Hôtel) pour un prologue à travers le Bliessgau avec un passage aux Saarländische Thermen, près de la frontière de Sarreguemines.

Les choses sérieuses pour 110 équipages représentant 23 marques différentes débutent vendredi. Pendant deux jours, ces fières automobiles vont faire admirer leurs chromes sur 450 km entre Sarrebruck, Trèves, le Luxembourg, la Moselle-Est et un retour samedi à Sarrebruck (St. Johanner

Markt). Passage samedi à Schwerdorff (14h18), Neunkirchen-lès-Bouzonville, Heining-lès-Bouzonville, Schreckling, Voelfling-lès-Bouzonville, Château-Rouge, Oberdorff, Tromborn, Dalem, Falck, Merten (arrêt à 15h45).

18^e Saar-Lor-Lux Classique 2016, rallye des voitures de collection sur 450 km à travers trois pays, à partir d'aujourd'hui (prologue) et jusqu'à samedi 28 mai. Infos, itinéraire et horaire détaillé de passage : www.classique.de

ANIMATION warndt

50 manifestations sans frontière

Une cinquantaine de manifestations de part et d'autre de la frontière marquent le 16^e Warndt Week-end qui débute aujourd'hui. Rien de bien spectaculaire dans le programme mais une formidable mobilisation des associations sportives, culturelles et touristiques des communes voisines du Warndt. Randonnées pédestres, cyclistes, en rollers ou sur ânes, tournois sportifs, sorties ornithologiques et exposition d'apiculture côtoient des visites guidées de musées, de la Völklinger Hütte ou de la mine-expo de Velsen. De la danse, de la musique et une présentation artistique (Colors of Velsen) complètent le vaste programme.

16^e Warndt Week-end, animation intercommunale transfrontalière, à partir d'aujourd'hui et jusqu'à dimanche. Infos et programme horaire détaillés : www.saarmoselle.org



Le parc animalier de Karlsbrunn avec ses sangliers, ses chèvres, ses daims et ses cerfs constitue l'une des attractions à visiter dans le Warndt. Photo : RL

HUIT JOURS DE LOISIRS CHEZ NOS VOISINS - UNE SÉLECTION

AUJOURD'HUI

Fête-Dieu
Jour férié en Sarre

Animations et fêtes

Sarre-Moselle : ouverture du 16^e Warndt Week-End, animation intercommunale transfrontalière avec 50 manifestations sportives et culturelles. Ce jeudi, visites guidées notamment à Ludweiler, au musée du verre et Sarrebruck-Klarenthal, au musée de la mine Velsen (*2).

Sarre : 18^e Saar Lor Lux Classique 2016. Prologue de 15 h à 18 h 30 ; départ et arrivée de Sarrebruck (Victor's Hôtel). Voir ci-dessus.

Homburg : Maifest, fête populaire avec animations sur trois podiums au centre-ville, et fête foraine. À l'affiche du jour : SEK Ska Einsatz Kommando, Oku & the Reggaerockers, Take Five, The New Generation. Voir ci-dessus.

Opéra

Sarrebruck : Madama Butterfly, opéra de Puccini, à 18 h, Staatstheater. En langue italienne avec surtitres allemands. Dernière représentation (*1).

Spectacle

Sarrebruck : Michl Müller, humoriste bavarois - Ausfahrt freihalten, à 20 h, Congresshalle. Infos : www.ccsaar.de

Théâtre

Sarrebruck : Der Elefantensch, de Bernard Pomerance, à 18 h, Alte Feuerwache (*1).

Théâtre

Sarrebruck : Die Schutzbefohlenen (Der letzte Stand), d'Elfriede Jelinek, à 19 h 30, Alte Feuerwache (*1).

SAMEDI 28

Animations et fêtes

Sarre-Moselle : 16^e Warndt Week-End (suite). Ce samedi, visites guidées notamment à la Völklinger Hütte et au musée de la mine Velsen. Exposition artistique Colors of Velsen (*2).

Sarre-Moselle : 18^e Saar Lor Lux Classique (suite). À 8 h, départ de Trèves ; arrivée à Sarrebruck (St. Johanner Markt) à partir de 17 h 15. Passage en Moselle à Schwerdorff (à partir de 14 h 20), Neunkirchen-lès-Bouzonville, Heining-lès-Bouzonville, Schreckling, Voelfling-lès-Bouzonville, Château-Rouge, Oberdorff, Tromborn, Dalem, Falck, Merten (arrêt à 15 h 45). Voir ci-dessus.

Sarrebruck : Italia in Piazza, 9^e fête populaire italienne, à partir de 18 h, Schlossgarten. Animation musicale par la formation Il Duo e amici et spécialités italiennes. Entrée libre. Infos : www.rvsbr.de

Homburg : Maifest (suite). À l'affiche du jour : Singin Birds, Blasorchester Jägersburg, J.-R. & The Screamer, Sin City, Ready For Action, Firma Hollunder, The Brew (G.B.), ABBA Revival 2000. Voir ci-dessus.

Salon et foire

Bliesskastel : 19^e Bliessgau-Messe, foire commerciale et arti-

sanale, de 10 h à 18 h, Festhalle, chapiteau, Alter Markt et Paradeplatz. Infos : www.bliessgaumesse.de

Sports populaires

St. Wendel : 3^e Viking Heroes Challenge, course populaire insolite, Sportzentrum. Quinze obstacles hors du commun sur un parcours de 5 km. Départs échelonnés selon les distances. Infos : www.heroeschallenge.de

Théâtre

Sarrebruck : Romeo und Julia, tragédie de William Shakespeare, à 19 h 30, Staatstheater (*1).
• Die Schutzbefohlenen (Der letzte Stand), d'Elfriede Jelinek, à 19 h 30, Alte Feuerwache (*1).

DIMANCHE 29

Animations et fêtes

Sarre-Moselle : 16^e Warndt Week-End (dernier jour). Ce dimanche, visites guidées notamment à la Völklinger Hütte, au musée de la mine Velsen et à Ludweiler au musée du verre. Exposition artistique Colors of Velsen (*2).

Sarre : commerces ouverts de 13 h à 18 h à Bliesskastel (Bliessgau-Messe), Neunkirchen (WeinLounge, salon du vin, Stummplatz) et Sarrelouis (semaine d'animation).

Homburg : Maifest (dernier jour). Au programme du jour : théâtre de rue avec Stone-Age et Four Shops ; concerts : Lunchbox & Line Dance, Chris & Albert, Bruise, The Time

Machine Band Project, Acoustic Life, Celebrate Music 4 U. Voir ci-dessus.

Musique

Sarrebruck : 7^e Sinfoniekonzert : Verträumte Helden - Saarländisches Staatsorchester, à 11 h, Congresshalle. Direction : Dirk Kaftan ; soliste : Wolfgang Emanuel Schmidt (violoncelle). Au programme : Jörg Widmann (Con brio, Konzertouvertüre), William Walton (Violoncello-Konzert), Beethoven (Sinfonie Nr. 3 Es-Dur « Eroica ») (*1).

Salon et foire

Bliesskastel : 19^e Bliessgau-Messe (suite), foire commerciale et artisanale, de 10 h à 18 h, Festhalle, chapiteau, Alter Markt et Paradeplatz. Infos : www.bliessgaumesse.de

Sports populaires

St. Wendel : 3^e Viking Heroes Challenge (suite), course populaire insolite, Sportzentrum. Voir samedi.

Théâtre

Sarrebruck : Eine Familie (August : Osage County), de Tracy Letts, à 18 h, Staatstheater (*1).

LUNDI 30

Musique

Sarrebruck : Prime Circle (Afrique du Sud), hard-rock - Let The Night Tour, à 20 h, Garage. Voir ci-contre.

• 7^e Sinfoniekonzert : Verträumte Helden - Saarländisches Staatsorchester, à 20 h, Congresshalle. Voir dimanche (*1).

ROCK garage

Numéro un en Afrique du Sud



Prime Circle passe pour être la meilleure formation rock d'Afrique du Sud ; c'est en tout cas celle qui a vendu le plus de disques. Ses six albums ont décroché plusieurs disques d'or et de platine et depuis dix ans le groupe a accumulé plus de 1 500 concerts. Il a participé notamment aux concerts hommages légendaires Nelson Mandela et il a accompagné la tournée européenne du groupe américain 3 Doors down. Dans sa tournée actuelle, cette formation de hard-rock va participer à plusieurs grands festivals à Dortmund, au stade de Munich et à Vienne (Autriche).
• Prime Circle (Afrique du Sud), hard-rock - Let The Night Tour, lundi 30 mai à 20 h, Garage. Infos : www.garage-sb.de

VENDREDI 27

Animations et fêtes

Sarre-Moselle : 16^e Warndt Week-End (suite). Ce vendredi, visites guidées notamment à Sarrebruck-Klarenthal, au musée de la mine Velsen (*2).

Sarre : 18^e Saar Lor Lux Classique 2016 (suite). À 10 h, départ de Sarrebruck (Congresshalle) ; arrivée à Trèves à partir de 17 h 30. Voir ci-dessus.

Homburg : Maifest (suite). Au programme du jour : Bixie Chicks, Crazy Rockers, Wonderfrolleins. Voir ci-dessus.

Musique

Sarrebruck : 6^e SR-Studiokonzert - Deutsche Radio Philharmonie, à 20 h, Funkhaus Halberg. Direction : Karel Mark Chichon ; soliste : Guillaume Santana, basson. À guichets fermés. Œuvres de Mozart, Haydn, Beethoven. Infos : www.drpo-orchester.de (radio-diffusé en direct sur SR 2 Kultur-Radio).

Opéra

Sarrebruck : Peter Grimes, opéra de Benjamin Britten, sur un livret de Montagu Slater, à 19 h 30, Staatstheater. En langue anglaise avec surtitres allemands (*1).

DANSE staatstheater



Forgotten Land, une chorégraphie de Jiri Kylian sur une musique de Benjamin Britten. Photo : Bettina Stoess.

La trilogie Kylian_Celis_Chaix se poursuit au Staatstheater. Les chorégraphes Jiri Kylian, Stijn Celis et Martin Chaix sont associés pour cette affiche du Ballet du Staatstheater. Alors que Stijn Celis s'est inspiré du Mandarin merveilleux de Béla Bartók pour une nouvelle version de ce ballet-pantomime de 1926, le jeune chorégraphe Martin Chaix s'est appuyé sur une suite de la musique L'oiseau de feu d'Igor Stravinsky. Enfin, Jiri Kylian rend hommage dans Pays oublié (Forgotten Land) à la Sinfonia da Requiem (1941), une œuvre musicale composée par Benjamin Britten.

• Kylian_Celis_Chaix, à l'affiche du Staatstheater mercredi 1er juin à 19 h 30, puis le 4 juin, 14 et 16 juillet. Infos : www.staatstheater.saarland

MARDI 31

Animations et fêtes

Sarrelouis : Saarlouiser Woche, semaine d'animation - Familienaktionstag, journée familiale avec animations permanentes, démonstrations de secours, présentation des sections sportives et culturelles, restauration, de 10 h à 17 h, Grosser Markt. Infos : www.sarrelouis.de

Théâtre

Sarrebruck : Der Elefantensch, de Bernard Pomerance, à 19 h 30, Alte Feuerwache. D'après l'histoire vraie de l'homme défiguré, devenu objet de cirque, dépeint par le cinéaste David Lynch dans Elephant Man (1980). (*1).

MERCREDI 1^{er} JUIN

Danse

Sarrebruck : Kylian_Celis_Chaix, trois chorégraphes de Jiri Kylian, Stijn Celis et Martin Chaix, à 19 h 30, Staatstheater. Ballet du Staatstheater et Saarländisches Staatsorchester. Voir ci-dessous (*1).

Théâtre

Sarrebruck : Credo, projet théâtral avec musique par le groupe sarrois Die Redner, à 19 h 30, Alte Feuerwache. Dernière représentation (*1).

JEUDI 2

Animations et fêtes

Sarrelouis : Emmes, début de la fête populaire, sur cinq podiums au centre-ville. À 18 h, ouverture officielle ; fête du 30^e anniversaire du jumelage Sarrelouis-Eisenhüttenstadt (ex-RDA). À 19 h, Elm F. & the Rooks et al dente, italo-pop ; à 20 h, Right Now et Teamwork, rock et pop depuis les années 80. Voir ci-dessus.

Musique

Sarrebruck : The Big Glasshouse (G.B./D), pop-rock - Rockin'The Garage, à 20 h, Garage. Infos : www.garage-sb.de

Völklingen : Carbon & Stahl - Groovin'New Acoustic Guitar - Attila Vural, à 19 h 30, Altes Rathaus. Infos : www.voelklingen.de

Théâtre

Sarrebruck : Die Schutzbefohlenen (Der letzte Stand), d'Elfriede Jelinek, à 19 h 30, Alte Feuerwache (*1).
• Über die Kunst, seinen Chef anzusprechen und ihn um eine Gehaltserhöhung zu bitten, à 20h, Sparte 4 (*1).

*1) Infos : www.staatstheater.saarland

*2) Warndt Week-End - Infos et programme détaillés : www.saarmoselle.org